

Distribuido por
HOMEDICS®

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de un año a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a distribuidores.

Para obtener servicio para su producto HoMedics, envíe por correo el producto y su recibo de compra fechado (como comprobante de compra), con franqueo pago, a la siguiente dirección:

HoMedics Service Center
Dept. 168, Suite 3
43155 West Nine Mile Rd.
Novi, MI 48375

No se aceptarán pagos contra entrega.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero sin limitarse a, distribuidores, posteriores consumidores compradores del producto a un distribuidor, o compradores remotos, a obligar a HoMedics de forma alguna más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración del producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizadas, uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad, cortes de energía, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones climáticas, pérdida de uso en el periodo durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación, o cualquier otra condición, sin importar cual sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida únicamente si el producto es comprado y operado en el país en el cual se compró el producto. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier país que no sea aquél para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos bajo esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTABLECIDA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. BAJO NINGÚN CONCEPTO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O CAMBIO DE ALGUNA PIEZA O PIEZAS QUE SE HALLEN DEFECTUOSAS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. NO SE EFECTUARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES EN VEZ DE REPARAR O CAMBIAR.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, embalados otra vez y/o abiertos y vueltos a cerrar, incluyendo entre otras cosas la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que estén reparados, cambiados, alterados o modificados sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visítenos en: www.homedics.com

Distributed by
HOMEDICS®

Portable Massage Pillow



**Instruction Manual and
Warranty Information**

MP-1-1
MP-1

**El manual en
español empieza
a la página 5**

**1 year
limited warranty**

IMPORTANT SAFEGUARDS:

Caution: Please read all instructions carefully before operating.

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children, invalids or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- Do not place or store appliance where it can fall or be dropped into a tub or sink.
- Do not place or drop into water or any other liquid.
- This unit should not be used by children without adult supervision.
- Turn off appliance when not in use.
- Never operate this appliance if it has been damaged or if it is not working properly. Return it to the HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep away from heated surfaces.
- This appliance is designed for household use only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Instructions for Use

- To install batteries, open zipper located along back side of cushion. Follow the correct polarity as shown in the battery compartment. Place two "AA" size batteries (not included) into battery compartment and close zipper. Incorrect installation of batteries may cause damage to the unit.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc) batteries.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Remove used batteries promptly.
- If the unit is not going to be used for a long period of time, remove batteries to prevent damage due to possible battery leakage.
- Place the pillow behind your back or desired position.

Caution: All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics Service Personnel only.

- Massager may be activated by pressing the On/Off button located on the corner of the pillow.
- To turn off the unit, simply press the On/Off switch once again.
- **NOTE: The massaging pillow is very versatile and designed for use on the neck back and shoulder. However, you may find it works well for other body parts as well.**

Maintenance

TO CLEAN:

Clean only with a soft, slightly damp cloth. Never allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

- Do not immerse in any liquid to clean. To clean the fabric cover, wipe with damp sponge, using a mild liquid detergent or suds. Wipe surface with a clean, dry cloth.
- Never use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass/furniture polish or paint thinner to clean the massager.
- Do not attempt to repair this unit. There are no user serviceable parts. For service, send the unit to the HoMedics address listed in the warranty section.

TO STORE:

Place massager in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or snag the fabric surface.



LIMITED ONE YEAR WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of one year from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, mail the product and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, to the following address:

HoMedics Service Center
Dept. 168, Suite 3
43155 West Nine Mile Rd.
Novi, MI 48375

No COD's will be accepted.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com

Mail To:

HoMedics Service Center
Dept. 168, Suite 3
43155 West Nine Mile Rd.
Novi, MI 48375

HoMedics Service Center:
1-800-466-3342
8:30am-7:00pm (EST) M-F

Email:
cservice@homedics.com

Almohada de masaje portátil



**Manual de instrucciones e
Información de garantía**

MP-1-1

MP-1

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Precaución: Por favor lea todas las instrucciones antes de usar.

- Este producto no está diseñado para uso médico. Está diseñado sólo para proporcionar un masaje de lujo.
- Es necesaria una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por niños o personas inválidas o con incapacidades, o próximo a ellos.
- Utilice este artefacto sólo para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por HoMedics, específicamente ningún accesorio no proporcionado con la unidad.
- No coloque ni guarde el artefacto en donde pueda caerse o ser tirado en una tina o pileta.
- No lo coloque ni deje caer dentro del agua o cualquier otro líquido.
- Esta unidad no debe ser usada por niños sin la supervisión de un adulto.
- Apague este artefacto cuando no esté en uso.
- No haga funcionar nunca este artefacto si está dañado o no funciona correctamente. Envíelo al Centro de servicio de HoMedics para que lo examinen y lo reparen.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Este artefacto está diseñado para uso doméstico exclusivamente.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de uso

- Para instalar las baterías, abra la cremallera ubicada en la parte de atrás del cojín. Siga la polaridad correcta según mostrado en el compartimiento de baterías. Coloque dos baterías de tamaño "AA" (no se incluyen) en el compartimiento de las baterías y cierre la cremallera. La instalación incorrecta de baterías puede dañar la unidad.
- No mezcle pilas nuevas y viejas.
- No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbón-zinc) o recargables (Ni-Cad, Ni-MH, etc) las pilas.
- Limpie los contactos de la pila y también los del dispositivo antes de la instalación de la pila.
- Retire las pilas usadas con prontitud.
- Si la unidad no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo, retire las pilas para prevenir daños debidos a fugas en las pilas posible.
- Coloque el cojín detrás de su espalda o en la posición deseada.

Precaución: Todo el servicio de este masajeador debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado de HoMedics.

- El masajeador puede activarse oprimiendo el botón On/Off (encendido/ apagado) ubicado en la esquina del cojín.
- Para apagar la unidad, simplemente oprima el botón On/Off una vez más.
- **NOTA: El cojín masajeador es muy versátil y ha sido diseñado para uso en el cuello, espalda y hombros. Sin embargo, puede utilizarlo también para otras partes del cuerpo.**

Mantenimiento

PARA LIMPIAR:

Limpie únicamente con un paño suave, apenas húmedo. Nunca permita que el agua ni otro líquido entre en contacto con la unidad.

- No lo sumerja en ningún líquido para limpiarlo. Para limpiar la cubierta de tela, enjuague con una esponja húmeda, usando un detergente líquido o espuma suaves. Limpie la superficie con un paño limpio y seco.
- No use nunca limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, querosén, limpiador de vidrios o lustramuebles o diluyente de pintura para limpiar el masajeador.
- No intente reparar esta unidad. No hay piezas que necesiten servicio por parte del usuario. Por servicio, envíe la unidad a la dirección de HoMedics que se detalla en la sección de garantía.

PARA GUARDAR:

Coloque el masajeador en su caja o en un lugar seguro, seco y fresco.

Evite el contacto con bordes filosos u objetos punzantes que puedan cortar o dañar la superficie de la tela.

Masaje Relajador

Práctico funcionamiento con baterías

(2 baterías "AA" no incluidas)

Encendido/Apagado (On/Off)

Tejido súper afelpado
Para una suave comodidad

